

## GUTACHTEN ZUR ERTEILUNG DER ABE 49094 366-0089-12-WIRD

Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH 396843/0000

53721 Siegburg

Art: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2

Typ: OFF9L

Die in den Anlagen aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach erfolgter Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das vorliegende Gutachten zur Erteilung der ABE 49094 verliert seine Gültigkeit, wenn sich durch Umrüstung berührte Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

### 0. Hinweise

Die Verwendung der LM-Sonderräder Typ OFF9L (8,5Jx19 H2) ist auch in Verbindung mit den LM-Sonderrädern Typ OFF9N (9,5Jx19 H2) an der Hinterachse zulässig.

Die in den entsprechenden Gutachten aufgeführten Auflagen und Hinweise sind achsweise zu beachten.

### I. Übersicht

Ausführung	Ausführungsbezeichnung		Loch- kreis (mm) / -zahl	Mitten loch (mm)	Ein- preß- tiefe (mm)	zul. Rad- last (kg)	zul. Abroll- umf. (mm)	gültig ab Fertig- Datum
	Kennzeichnung Rad	Kennzeichnung Zentrierring						
OFF9LHKP35601	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	35	735	2144	10/12
OFF9LHSP35601	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø60.1	108/5	60,1	35	735	2144	10/12
OFF9LHKP30634	PCD108 ET30	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	30	735	2144	10/12
OFF9LHKP35634	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	35	735	2144	10/12
OFF9LHKP45634	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	45	735	2144	10/12
OFF9LHSP30634	PCD108 ET30	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	30	735	2144	10/12
OFF9LHSP35634	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	35	735	2144	10/12
OFF9LHSP45634	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø63.4	108/5	63,4	45	735	2144	10/12
OFF9LHKP30651	PCD108 ET30	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	30	735	2144	10/12
OFF9LHKP35651	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	35	735	2144	10/12
OFF9LHKP45651	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	45	735	2144	10/12
OFF9LHSP30651	PCD108 ET30	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	30	735	2144	10/12
OFF9LHSP35651	PCD108 ET35	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	35	735	2144	10/12
OFF9LHSP45651	PCD108 ET45	Ø70.1 Ø65.1	108/5	65,1	45	735	2144	10/12
OFF9L8KP25651	PCD112 ET25	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	25	735	2144	10/12
OFF9L8KP30651	PCD112 ET30	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	30	735	2144	10/12
OFF9L8KP35651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8KR35651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8SP25651	PCD112 ET25	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	25	735	2144	10/12
OFF9L8SP30651	PCD112 ET30	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	30	735	2144	10/12
OFF9L8SP35651	PCD112 ET35	Ø70.1 Ø65.1	112/5	65,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8KP25571	PCD112 ET25	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	25	735	2144	10/12
OFF9L8KP30571	PCD112 ET30	Ø70.1 Ø57.1	112/5	57,1	30	735	2144	10/12

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 2 von 9

OFF9L8KP35571	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8KP45571	PCD112 ET45	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	45	735	2144	10/12
OFF9L8KR35571	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8SP25571	PCD112 ET25	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	25	735	2144	10/12
OFF9L8SP30571	PCD112 ET30	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	30	735	2144	10/12
OFF9L8SP35571	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	35	735	2144	10/12
OFF9L8SP45571	PCD112 ET45	Ø70.1	Ø57.1	112/5	57,1	45	735	2144	10/12
OFF9L8KP25666	PCD112 ET25	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	25	700	2260	10/12
OFF9L8KP25666	PCD112 ET25	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	25	735	2144	10/12
OFF9L8KP30666	PCD112 ET30	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	30	700	2260	10/12
OFF9L8KP30666	PCD112 ET30	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	30	735	2144	10/12
OFF9L8KP35666	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	35	700	2260	10/12
OFF9L8KP35666	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	35	735	2144	10/12
OFF9L8KP45666	PCD112 ET45	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	45	735	2144	10/12
OFF9L8KR35666	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	35	735	2144	10/12
OFF9L8SP25666	PCD112 ET25	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	25	735	2144	10/12
OFF9L8SP30666	PCD112 ET30	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	30	735	2144	10/12
OFF9L8SP35666	PCD112 ET35	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	35	735	2144	10/12
OFF9L8SP45666	PCD112 ET45	Ø70.1	Ø66.6	112/5	66,6	45	735	2144	10/12
OFF9L0KP35601	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0KP45601	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0SP35601	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0SP45601	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø60.1	114,3/5	60,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0KP35641	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0KP45641	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0SP35641	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0SP45641	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø64.1	114,3/5	64,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0KP35661	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0KP45661	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0SP35661	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0SP45661	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø66.1	114,3/5	66,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0KP35671	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0KP45671	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	45	735	2144	10/12
OFF9L0SP35671	PCD114.3 ET35	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	35	735	2144	10/12
OFF9L0SP45671	PCD114.3 ET45	Ø71.6	Ø67.1	114,3/5	67,1	45	735	2144	10/12
OFF9L9KP29671	PCD120 ET29	Ø72.6	Ø67.1	120/5	67,1	29	735	2144	10/12
OFF9L9KP35671	PCD120 ET35	Ø72.6	Ø67.1	120/5	67,1	35	735	2144	10/12
OFF9L9SP29671	PCD120 ET29	Ø72.6	Ø67.1	120/5	67,1	29	735	2144	10/12
OFF9L9SP35671	PCD120 ET35	Ø72.6	Ø67.1	120/5	67,1	35	735	2144	10/12
OFF9L9KP18726	PCD120 ET18	Ø74.1	Ø72.6	120/5	72,6	18	725	2175	10/12
OFF9L9KP18726	PCD120 ET18	Ø74.1	Ø72.6	120/5	72,6	18	735	2144	10/12
OFF9L9KP29726	PCD120 ET29	ohne		120/5	72,6	29	725	2175	10/12
OFF9L9KP29726	PCD120 ET29	ohne		120/5	72,6	29	735	2144	10/12
OFF9L9KP35726	PCD120 ET35	ohne		120/5	72,6	35	725	2175	10/12
OFF9L9KP35726	PCD120 ET35	ohne		120/5	72,6	35	735	2144	10/12
OFF9L9SP18726	PCD120 ET18	Ø74.1	Ø72.6	120/5	72,6	18	735	2144	10/12
OFF9L9SP29726	PCD120 ET29	ohne		120/5	72,6	29	735	2144	10/12
OFF9L9SP35726	PCD120 ET35	ohne		120/5	72,6	35	735	2144	10/12
OFF9L9KP18741	PCD120 ET18	ohne		120/5	74,1	18	735	2144	10/12
OFF9L9SP18741	PCD120 ET18	ohne		120/5	74,1	18	735	2144	10/12

# Gutachten 366-0089-12-WIRD zur Erteilung der ABE 49094

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 3 von 9

## I.1. Beschreibung der Sonderräder

Antragsteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH  
53721 Siegburg  
Hersteller : AEZ Leichtmetallräder GmbH  
53721 Siegburg  
Handelsmarke : Dotz Fast Fifteen  
Art der Sonderräder : LM-Sonderräder, einteilig, Mittenbohrung mit einer Kappe abgedeckt  
Korrosionsschutz : Mehrschicht-Einbrennlackierung  
Masse des Rades : ca. 14,8 kg

## I.2. Radanschluß

siehe Anlage

## I.3. Kennzeichnung der Sonderräder

An den Sonderrädern wird folgende Kennzeichnung an der Außen- bzw. Innenseite eingegossen bzw. eingepreßt, siehe Beispiel der Radausführung OFF9LHSP35651:

	: Außenseite	: Innenseite
Radtyp	: --	: OFF9L
Radausführung	: --	: PCD108 ET35
Radgröße	: --	: 8 1/2 J X 19 H2
Typzeichen	: KBA 49094	: --
Einpreßtiefe	: --	: ET35
Herstellungsdatum	: --	: Fertigungsmonat und -jahr z.B. 10.12
Herkunftsmerkmal	: --	: MIC
Gießereikennzeichnung	: --	: BD
Japan. Prüfwertzeichen	: --	: JWL
Weitere Kennzeichnung	: --	: DOTZ

Zusätzlich können an der Radinnenseite bzw. -außenseite verschiedene Kontrollzeichen angebracht sein.

## I.4. Verwendungsbereich

Die Sonderräder sind für Personenkraftwagen und Geländefahrzeuge vorgesehen.

## II. Sonderradprüfung

### II.1. Felge

Die Maße und Toleranzen der Felgenkontur entsprechen der E.T.R.T.O. Norm.

Die nachgeprüften Muster stimmen in den wesentlichen Punkten mit den unter Ziffer V.3. aufgeführten Unterlagen überein.

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



**II.2. Werkstoff der Sonderräder:**

Zusammensetzung, Festigkeitswerte und Korrosionsverhalten des Werkstoffes sind in der Beschreibung des Herstellers aufgeführt; diese Angaben wurden durch uns nicht überprüft.

**II.3. Festigkeitsprüfung:**

Ein Festigkeitsnachweis vom TÜV NORD mit Nr. RP-004412-A0-144 vom 05.11.2012 liegt vor.

**III. Anbau- und Verwendungsprüfung:**

**III.1. Anbauuntersuchung am Fahrzeug:**

Wenn die Auflagen und Hinweise in den Anlagen erfüllt sind, haben die Räder ausreichenden Abstand von Brems- und Fahrwerksteilen, und die Freigängigkeit der Reifen ist bei den im Straßenverkehr üblichen Bedingungen gewährleistet.

**III.2. Fahrversuche:**

Freigaben der Fahrzeughersteller über Felgenreöße, Einpreßtiefe und Größen der Bereifung liegen teilweise nicht vor.

Für die Verwendung der Sonderräder wurden Anbau-, Freigängigkeits und Handlingprüfungen durchgeführt. Der Untersuchungsumfang entspricht den Kriterien der Richtlinie für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anhänger (BMV/StV 13/36.25.07-20.01 vom 25.11.1998, VkB I S. 1377), Punkt 4.6.8 Anbauprüfung, und des VdTÜV-Merkblattes Nr. 751 (Begutachtung von baulichen Veränderungen an M- und N-Fahrzeugen unter besonderer Berücksichtigung der Betriebsfestigkeit, Ausgabe 08.2008 Anhang I). Bei den durchgeführten Prüfungen ergaben sich im Vergleich zur serienmäßigen Ausrüstung der Fahrzeuge keine Beanstandungen. Kriterien des Fahrkomforts lagen der Beurteilung nicht zugrunde. Der Kraftstoffverbrauch mit den von der Serie abweichenden Rad/Reifen-Kombinationen wurde nicht gemessen.

**III.3. Fahrwerksfestigkeit:**

Die Spurverbreiterung wurde gemäß den "Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kfz und ihre Anh. BMV/StV 13/36.25.07-20.01, VkB I S 1377" vom 25.11.1998" geprüft.

**IV. Zusammenfassung:**

Gegen die Erteilung einer Allgemeinen Betriebserlaubnis nach §22 StVZO bestehen keine technischen Bedenken.

Der Gutachteninhaber muß eine gleichmäßige und reihenweise Fertigung der Räder gewährleisten.

Er hat darüberhinaus dafür zu sorgen, daß dieses Gutachten sowie dessen Anlagen durch Nachtrag ergänzt werden, wenn

- sich am Sonderrad Änderungen in maßlicher, werkstofflicher oder fertigungstechnischer Hinsicht ergeben.
- sich berührte Bau- und Betriebsvorschriften der Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) bzw. hierzu ergangene Richtlinien und Anweisungen ändern.
- ein Verwendungsbereich definiert ist und sich in diesem anbau-, freigängigkeits- oder fahrzeugfunktionsrelevante Daten ändern.

**V. Unterlagen und Anlagen:**

**V.1. Verwendungsbereichsanlagen:**

Folgender Verwendungsbereich wurde festgelegt:

Anlage	Hersteller	Ausführung	ET	erstellt am	Allg. Hinweise
--------	------------	------------	----	-------------	----------------

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 5 von 9

1	RENAULT	OFF9LHKP35601; OFF9LHSP35601	35	05.11.2012	liegt bei
4	FORD	OFF9LHKP35634; OFF9LHSP35634	35	05.11.2012	liegt bei
8	FORD	OFF9LHKP45634; OFF9LHSP45634	45	05.11.2012	liegt bei
6	JAGUAR	OFF9LHKP35634; OFF9LHSP35634	35	05.11.2012	liegt bei
10	JAGUAR	OFF9LHKP45634; OFF9LHSP45634	45	05.11.2012	liegt bei
2	LAND ROVER (GB)	OFF9LHKP30634; OFF9LHSP30634	30	05.11.2012	liegt bei
5	LAND ROVER (GB)	OFF9LHKP35634; OFF9LHSP35634	35	05.11.2012	liegt bei
11	LAND ROVER (GB)	OFF9LHKP45634; OFF9LHSP45634	45	05.11.2012	liegt bei
3	VOLVO	OFF9LHKP30634; OFF9LHSP30634	30	05.11.2012	liegt bei
7	VOLVO	OFF9LHKP35634; OFF9LHSP35634	35	05.11.2012	liegt bei
9	VOLVO	OFF9LHKP45634; OFF9LHSP45634	45	05.11.2012	liegt bei
13	CITROEN	OFF9LHKP30651; OFF9LHSP30651	30	05.11.2012	liegt bei
17	CITROEN	OFF9LHKP35651; OFF9LHSP35651	35	05.11.2012	liegt bei
14	PEUGEOT	OFF9LHKP30651; OFF9LHSP30651	30	05.11.2012	liegt bei
16	PEUGEOT	OFF9LHKP35651; OFF9LHSP35651	35	05.11.2012	liegt bei
19	PEUGEOT	OFF9LHKP45651; OFF9LHSP45651	45	05.11.2012	liegt bei
12	VOLVO	OFF9LHKP30651; OFF9LHSP30651	30	05.11.2012	liegt bei
15	VOLVO	OFF9LHKP35651; OFF9LHSP35651	35	05.11.2012	liegt bei
18	VOLVO	OFF9LHKP45651; OFF9LHSP45651	45	05.11.2012	liegt bei
21	FIAT	OFF9L8KP25651; OFF9L8SP25651	25	05.11.2012	liegt bei
24	FIAT	OFF9L8KP30651; OFF9L8SP30651	30	05.11.2012	liegt bei
27	FIAT	OFF9L8KP35651; OFF9L8KR35651; OFF9L8SP35651	35	05.11.2012	liegt bei
22	OPEL, OPEL / VAUXHALL	OFF9L8KP25651; OFF9L8SP25651	25	05.11.2012	liegt bei
25	OPEL, OPEL / VAUXHALL	OFF9L8KP30651; OFF9L8SP30651	30	05.11.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 6 von 9

28	OPEL, OPEL / VAUXHALL	OFF9L8KP35651; OFF9L8KR35651; OFF9L8SP35651	35	05.11.2012	liegt bei
20	SAAB	OFF9L8KP25651; OFF9L8SP25651	25	05.11.2012	liegt bei
23	SAAB	OFF9L8KP30651; OFF9L8SP30651	30	05.11.2012	liegt bei
26	SAAB	OFF9L8KP35651; OFF9L8KR35651; OFF9L8SP35651	35	05.11.2012	liegt bei
31	AUDI	OFF9L8KP25571; OFF9L8SP25571	25	05.11.2012	liegt bei
35	AUDI	OFF9L8KP30571; OFF9L8SP30571	30	05.11.2012	liegt bei
42	AUDI	OFF9L8KP35571; OFF9L8KR35571; OFF9L8SP35571	35	05.11.2012	liegt bei
46	AUDI	OFF9L8KP45571; OFF9L8SP45571	45	05.11.2012	liegt bei
29	QUATTRO GmbH	OFF9L8KP25571; OFF9L8SP25571	25	05.11.2012	liegt bei
33	QUATTRO GmbH	OFF9L8KP30571; OFF9L8SP30571	30	05.11.2012	liegt bei
41	QUATTRO GmbH	OFF9L8KP35571; OFF9L8KR35571; OFF9L8SP35571	35	05.11.2012	liegt bei
44	QUATTRO GmbH	OFF9L8KP45571; OFF9L8SP45571	45	05.11.2012	liegt bei
36	SEAT	OFF9L8KP30571; OFF9L8SP30571	30	05.11.2012	liegt bei
38	SEAT	OFF9L8KP35571; OFF9L8KR35571; OFF9L8SP35571	35	05.11.2012	liegt bei
43	SEAT	OFF9L8KP45571; OFF9L8SP45571	45	05.11.2012	liegt bei
32	SKODA	OFF9L8KP25571; OFF9L8SP25571	25	05.11.2012	liegt bei
34	SKODA	OFF9L8KP30571; OFF9L8SP30571	30	05.11.2012	liegt bei
40	SKODA	OFF9L8KP35571; OFF9L8KR35571; OFF9L8SP35571	35	05.11.2012	liegt bei
45	SKODA	OFF9L8KP45571; OFF9L8SP45571	45	05.11.2012	liegt bei
30	VOLKSWAGEN	OFF9L8KP25571; OFF9L8SP25571	25	05.11.2012	liegt bei
37	VOLKSWAGEN	OFF9L8KP30571; OFF9L8SP30571	30	05.11.2012	liegt bei
39	VOLKSWAGEN	OFF9L8KP35571; OFF9L8KR35571; OFF9L8SP35571	35	05.11.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 7 von 9

47	VOLKSWAGEN	OFF9L8KP45571; OFF9L8SP45571	45	05.11.2012	liegt bei
49	AUDI	OFF9L8KP25666; OFF9L8KP25666; OFF9L8SP25666	25	05.11.2012	liegt bei
51	AUDI	OFF9L8KP30666; OFF9L8KP30666; OFF9L8SP30666	30	05.11.2012	liegt bei
54	AUDI	OFF9L8KP35666; OFF9L8KP35666; OFF9L8KR35666; OFF9L8SP35666	35	05.11.2012	liegt bei
55	AUDI	OFF9L8KP45666; OFF9L8SP45666	45	05.11.2012	liegt bei
50	QUATTRO GmbH	OFF9L8KP25666; OFF9L8KP25666; OFF9L8SP25666	25	05.11.2012	liegt bei
48	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF9L8KP25666; OFF9L8KP25666; OFF9L8SP25666	25	05.11.2012	liegt bei
52	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF9L8KP30666; OFF9L8KP30666; OFF9L8SP30666	30	05.11.2012	liegt bei
53	DAIMLER BENZ, DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF9L8KP35666; OFF9L8KP35666; OFF9L8KR35666; OFF9L8SP35666	35	05.11.2012	liegt bei
56	DAIMLER (D), MERCEDES-BENZ	OFF9L8KP45666; OFF9L8SP45666	45	05.11.2012	liegt bei
57	SUZUKI	OFF9L0KP35601; OFF9L0SP35601	35	05.11.2012	liegt bei
59	SUZUKI	OFF9L0KP45601; OFF9L0SP45601	45	05.11.2012	liegt bei
58	TOYOTA	OFF9L0KP35601; OFF9L0SP35601	35	05.11.2012	liegt bei
60	TOYOTA	OFF9L0KP45601; OFF9L0SP45601	45	05.11.2012	liegt bei
61	HONDA	OFF9L0KP35641; OFF9L0SP35641	35	05.11.2012	liegt bei
62	HONDA	OFF9L0KP45641; OFF9L0SP45641	45	05.11.2012	liegt bei
63	AUTOMOBILES DACIA S.A.	OFF9L0KP35661; OFF9L0SP35661	35	05.11.2012	liegt bei
64	NISSAN, NISSAN EUROPE (F), Nissan International S. A.	OFF9L0KP35661; OFF9L0SP35661	35	05.11.2012	liegt bei
66	NISSAN EUROPE (F)	OFF9L0KP45661; OFF9L0SP45661	45	05.11.2012	liegt bei
65	RENAULT	OFF9L0KP35661; OFF9L0SP35661	35	05.11.2012	liegt bei
67	RENAULT	OFF9L0KP45661; OFF9L0SP45661	45	05.11.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 8 von 9

72	CHRYSLER (USA)	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
70	CITROEN	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
73	HYUNDAI, HYUNDAI MOTOR (CZ)	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
76	HYUNDAI	OFF9L0KP45671; OFF9L0SP45671	45	05.11.2012	liegt bei
68	KIA	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
78	KIA	OFF9L0KP45671; OFF9L0SP45671	45	05.11.2012	liegt bei
74	KIA MOTORS (SK)	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
75	MAZDA	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
77	MAZDA	OFF9L0KP45671; OFF9L0SP45671	45	05.11.2012	liegt bei
69	MINISUBISHI	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
71	PEUGEOT	OFF9L0KP35671; OFF9L0SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
81	GM KOREA (ROK)	OFF9L9KP29671; OFF9L9SP29671	29	05.11.2012	liegt bei
83	GM KOREA (ROK)	OFF9L9KP35671; OFF9L9SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
80	OPEL	OFF9L9KP29671; OFF9L9SP29671	29	05.11.2012	liegt bei
82	OPEL	OFF9L9KP35671; OFF9L9SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
79	SAAB	OFF9L9KP29671; OFF9L9SP29671	29	05.11.2012	liegt bei
84	SAAB	OFF9L9KP35671; OFF9L9SP35671	35	05.11.2012	liegt bei
85	BMW, BMW AG	OFF9L9KP18726; OFF9L9KP18726; OFF9L9SP18726	18	05.11.2012	liegt bei
86	BMW, BMW AG	OFF9L9KP29726; OFF9L9KP29726; OFF9L9SP29726	29	05.11.2012	liegt bei
87	BMW, BMW AG	OFF9L9KP35726; OFF9L9KP35726; OFF9L9SP35726	35	05.11.2012	liegt bei
88	BMW AG	OFF9L9KP18741; OFF9L9SP18741	18	05.11.2012	liegt bei

**Gutachten 366-0089-12-WIRD  
zur Erteilung der ABE 49094**

Fahrzeugteil: Sonderrad 8 1/2 J X 19 H2  
Antragsteller: AEZ Leichtmetallräder GmbH

Radtyp: OFF9L  
Stand: 05.11.2012



Seite: 9 von 9

**V.2. Allgemeine Hinweise:**

siehe Anlage: Allgemeine Hinweise

**V.3. Technische Unterlagen:**

siehe Anlage: Technische Unterlagen



A handwritten signature in blue ink, appearing to be 'Abel'.

Abel

Sachverständiger  
Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025  
Wien, 05.11.2012  
KUB